Detector de Radar con Voz y Texto

22-1697

MANUAL DEL PROPIETARIO
Le suplicamos leer el manual antes de utilizar este equipo.



CONTROLES

Fotosensor láser de 360° — Recibe las señales láser dirigidas de todas direcciones al vehículo.

Mute [Silencio] — Sirve para silenciar el tono de alerta.

Enchufe de 12 voltios de C.C. — Aquí se conecta el cordón de corriente.

City (Ciudad/Carretera)— Sirve para alternar entre el modo de ciudad y el de carretera.

Altavoz — Emite una voz digital de alerta. Los tonos indican los tipos de señales de radar y de láser detectadas.

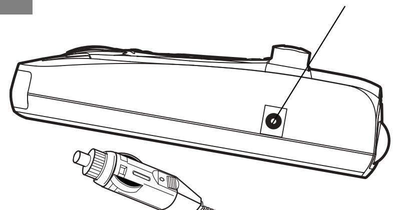
Pantalla alfanumérica de alta visibilidad — Proporciona una buena vista de la señal detectada y de la potencia de la misma, además de indicar el modo de funcionamiento escogido.

VOLUME/OFF [VOLUMEN/APAGAR] — Sirve para apagar y encender el detector y permite ajustar el volumen.

Dim [Palidez] — Sirve para controlar el brillo de los indicadores.

CONEXIÓN DE LA CORRIENTE

Introduzca la clavija de barril del cordón de corriente en el enchufe DC 12V (12 voltios C.C.) del detector. Después conecte la clavija del cordón en el enchufe del encendedor de cigarros del vehículo.



Nota

- Para evitar que el detector drene energía del acumulador del vehículo si deja aquél prendido cuando apague el encendido, desconecte del enchufe del encendedor de cigarros el cordón de corriente.
- Si el detector no funciona al encenderlo, retire del enchufe de encendedor de cigarros del vehículo la clavija y revise el enchufe para ver si tiene desechos. Además, revise el fusible de la clavija del detector y el fusible del encendedor de cigarros del vehículo.

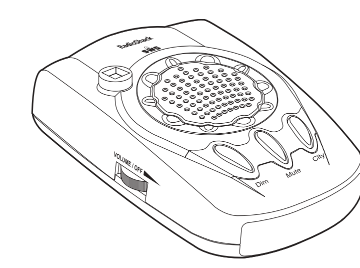
PRECAUCIÓN

- Use solamente el cordon de corriente de voltaje 12 V c.c. regulados, de punta positiva (+). El empleo de cualquier otra fuente de voltaje puede causar daños.
- Antes de introducir la clavija del cordón del encendedor de cigarros en el enchufe del encendedor de cigarros, asegúrese de enroscar la punta de la clavija firmemente en el enchufe.

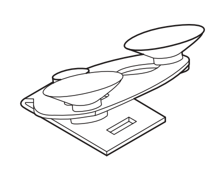
Le agradecemos la compra del detector de radar con voz y texto de la marca RadioShack. Con sus alertas visuales y sonoras, el detector de radar puede alertarle de numerosos sistemas de tráfico, tanto de radar como de láser. Recibe señales de radar de las bandas X, K y Ka, y detecta tanto los sistemas instantáneos como los láser empleados por numerosas dependencias protectoras de la ley para medir la velocidad de los vehículos. Además, el detector puede dar un aviso por anticipado de posibles peligros en el camino, detectando las señales de los transmisores que difunden las señales de alerta del sistema de avisos de seguridad Safety Warning System™ (SWS).

CONTENIDO DEL PAQUETE

Detector de radar

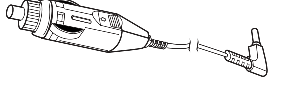


Soporte con ventosas para parabrisas

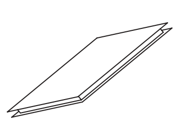




Cordón de corriente en espiral



Cinta de gancho y lazada



Pregunta y respuesta sobre la detección de la velocidad de los vehículos

Nota

Antes de leer este manual del propietario, lea el folleto suministrado *Preguntas y Respuestas sobre la Detección de la Velocidad de los Vehículos* para familiarizarse con los términos y usos relacionados con el detector.

INSTALACIÓN

Selección del lugar de montaje

Para lograr el mejor desempeño de la unidad, seleccione un lugar donde el detector disponga de una vista directa del camino. La antena de radar del detector está en el extremo opuesto de los indicadores.

Indicaciones para el montaje

- Escoja un lugar donde no bloquee la vista del camino al conductor.
- Monte el detector en una posición a nivel con una vista clara tanto de la parte delantera como trasera del vehículo.
- Escoja un lugar que dé al detector una vista sin la obstrucción de objetos metálicos.
- Algunos vehículos disponen de parabrisas desempañantes InstaClear® o ElectriClear®, los cuales tienen revestimientos metálicos que bloquean las señales. Revise el manual del propietario del vehículo para ver si tiene estas características. Si el detector se instala en un vehículo con estas características, podría no detectar una señal.
- Puesto que el tinte de las ventanillas reduce la fuerza con que se reciben las señales láser, no debe montarse el detector detrás de ningún vidrio con tinte muy pronunciado.
- No monte el detector donde el conductor o un pasajero pudiera golpearse en una parada súbita o en un accidente.

PRECAUCIÓN

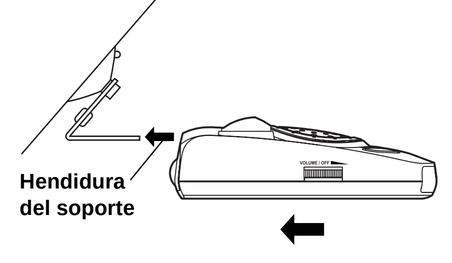
No utilice el soporte de montaje en ningún vehículo que tenga un revestimiento plástico de seguridad en la parte interior del parabrisas para proteger a los pasajeros durante un accidente. Si monta el soporte en este tipo de parabrisas, podría estropear permanentemente la superficie del mismo. En lugar de ello, monte el detector de radar en el tablero de instrumentos.

Nota

Aunque el detector tiene un campo de detección de 360°, tanto para láser como para radar, la detección de radar es más sensible en el campo delantero.

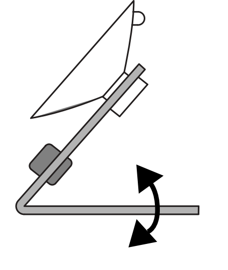
Montaje en el parabrisas

1. Limpie el área escogida del parabrisas, y acomode el soporte en aquél. Oprima firmemente en cada ventosa para asegurar el soporte.
2. Deslice la ranura del soporte del detector por el soporte hasta que quede fijo en su lugar.



Ajuste del soporte

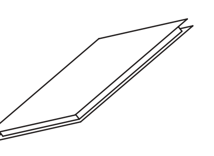
Si el detector no está montado a un ángulo óptimo de vista, el soporte de montaje puede ajustarse para que tenga una mejor vista. Doble cuidadosamente el soporte hacia adentro o hacia afuera para ajustarlo al ángulo deseado.



Montaje en el tablero de instrumentos

En algunos vehículos, el tablero de instrumentos puede ser el mejor lugar para montar el detector. Con la cinta de gancho y lazada monte el detector de radar en el tablero.

1. Con un paño húmedo limpie la parte inferior del detector y el tablero de instrumentos. Deje secar las superficies.
2. Desprenda el papel protector de la cinta y adhiérala a la parte inferior del detector.
3. Desprenda el papel protector del otro lado de la cinta y oprima firmemente el detector en el tablero.



Notas acerca del montaje en el parabrisas

- El adhesivo de la cinta no se adhiere a superficies tratadas con protector o limpiador de vinilo.
- No coloque la cinta de gancho y lazada sobre el número de serie del detector.
- Para parabrisas curvos, corte la tira suministrada a la mitad y use una tira en cada lado de la parte inferior del detector.
- Asegúrese de dejar el detector fuera de la vista al abandonar el vehículo. De esta manera se mantiene el detector fuera de la vista de ladrones y se evita exponer la unidad a temperaturas extremadamente elevadas que puedan afectar temporalmente el desempeño del detector.

FUNCIONAMIENTO

ENCENDIDO DEL DETECTOR

Para encender el detector, gire el botón **VOLUME/OFF [VOLUMEN/APAGAR]** hacia **VOLUME**, hasta que dé un chasquido. Se oye un tono, el detector anuncia "Welcome! Buckle your seat belt" (¡Bienvenido! - Abróchese el cinturón de seguridad), y aparece el mensaje de prueba "WELCOME!" **[BIENVENIDO]**.

VOLUME/OFF [VOLUMEN/APAGAR]

Después de la prueba automática aparece el rótulo, HWY **[CARRETERA]**.

Para apagar el detector, gire el botón **VOLUME/OFF** hacia **OFF**, hasta que dé un chasquido.

AJUSTE DEL VOLUMEN

Para aumentar el volumen del detector, gire el botón **VOLUME/OFF** hacia **VOLUME**. Para reducir el volumen, gírelo hacia **OFF**.

AJUSTES DE FUNCIONAMIENTO

Selección del modo de ciudad y de carretera

El detector dispone de dos modos de funcionamiento: Ciudad y carretera.

- El modo de ciudad requiere una señal de banda X más potente para que el detector suene o indique visualmente una alerta.
- El modo de carretera proporciona una sensibilidad máxima del detector para manejo en carreteras abiertas. El detector está preajustado para modo de carretera, y al encenderse aparece el rótulo HWY.

Nota

- El modo de ciudad evita falsas alertas en áreas densamente pobladas donde las señales de radar pueden rebotar de estructuras de los alrededores.
- El modo de ciudad no tiene ningún efecto en las alertas de banda K y Ka, alertas de láser o radar instantáneo.

1. Para seleccionar el modo de ciudad, oprima el botón **City**. En seguida aparece el rótulo CTY y el detector dice "*City Mode*" (*Modo de ciudad*).
2. Para regresar al modo de carretera, oprima de nuevo el botón **City**. En seguida aparece el rótulo HWY y el detector dice *"Highway Mode"* (*Modo de carretera*).

FUNCIONAMIENTO (continuación)

SELECCIÓN DEL BRILLO DE LA PANTALLA

El detector dispone de tres niveles de brillo en la pantalla: Brillante, pálido y oscuro. Al fijar el nivel de brillo en la pantalla, el detector conserva el fijamiento hasta que lo cambies de nuevo.

1. Oprima una vez el botón **Dim [Palidez]** si desea reducir el brillo al nivel pálido (50% más oscuro). El detector anuncia *"Display Dim"* (*Pantalla pálida*).
2. Oprima de nuevo el botón **Dim** si desea reducir el brillo al nivel oscuro (10% más oscuro). El detector anuncia *"Display Dark"* (*Pantalla oscura*).
3. Oprima una tercera vez el botón **Dim** si desea poner de nuevo el brillo en el nivel brillante. El detector anuncia *"Display Bright"* (*Pantalla brillante*).

SILENCIAMIENTO DE LA ALERTA AUDIBLE

Mientras el detector suena una señal de alerta, si desea silenciarlo temporalmente, oprima el botón **Mute**. El detector anuncia "*Mute On*" (*Silencio activado*) y aparece la letra m.

El detector desactiva el silencio aproximadamente 20 segundos después de detenerse la señal de alerta. Para poner de nuevo el detector en funcionamiento normal, oprima el botón **Mute** antes de que se reajuste por sí solo el detector. El detector anuncia "*Mute Off*" (*Silencio desactivado*) y desaparece la letra m.

MODO DE SILENCIO AUTOMÁTICO

El detector tiene un modo de silencio automático, el cual reduce automáticamente el volumen de sonido de todos los avisos después de 4 segundos mientras se detecte la señal. Si se encuentra la misma señal de radar en menos de 10 segundos, el detector mantiene un volumen de sonido reducido.

AUTO MUTE ON/OFF (SILENCIO AUTOM. - ACTIV./DESACT.)

Cuando el detector esté en el modo de espera, oprima el botón **Mute** si no está ocurriendo ninguna alerta. Se desactiva el silencio automático y desaparece la letra A. Si está desactivado el silencio automático, oprima de nuevo el botón **Mute**. Se activa el modo de silencio automático y aparece la letra A.

SELECCIÓN DEL MODO VG-2

El modo VG-2 esta prefijada para encender. Detenga oprimida el botón Mute hasta que la alerta anuncia, *"VG-2 OFF"* y aparece VG2-OFF en la pantalla. Para encender el modo VG-2 ON, detenga oprimida el botón *"VG-2 ON"* y aparece VG2-On en la pantalla.

RECEPCIÓN E IDENTIFICACIÓN DE SEÑALES

Cuando el detector detecta una señal de radar, responde con alarmas visuales y audibles diferentes para indicar el tipo de señal de las señales de banda X, K y Ka (Ka-PoP incluido). El detector indica la potencia de la señal aumentando el número desplegado en la pantalla.

Nota

- Si hay otro detector en las cercanías es posible que reciba falsas señales.
- Cuando está activado el modo de silencio automático, si se detecta la misma señal de radar dentro de un período de 10 segundos, se mantiene un volumen reducido de sonido.

- Si el detector detecta una señal de banda X, K, o Ka, anuncia "*X-Band Detected*" ("*Banda X detectada*"), "*K-Band Detected*" ("*Banda K detectada*") o "*Ka-Band Detected*" ("*Banda Ka detectada*"), respectivamente.
- Si el detector detecta un señal de láser, muestra el rótulo "PRO LASER", "PRO LASER 3", "LTI-2020" o "ULTRALYTE LASER", y anuncia "*Laser Detected*" ("*Láser detectado*").
- Si se detecta una señal VG-2, VG-2 destella, y el detector emite un tono distintivo. El detector anuncia "*VG-2 Detected*" ("*VG-2 detectada*").
- Si el detector detecta una señal SWS, aparece un mensaje según cuál señal SWS se detecte, el detector emite un tono distintivo y anuncia el mensaje.

Vea "Categorías y Mensajes del Sistema de Avisos de Seguridad (SWS)", donde encontrará una lista de las categorías y mensajes del sistema SWS.

MODO DE PRÁCTICA

El detector ofrece un modo de práctica para demostrar toda la pantalla alfanumérica.

1. Para activar el modo de práctica, encienda el detector mientras mantiene oprimido los botones **Dim** y **City**. El detector emite 3 pitidos y los rótulos TUTORIAL y MODE destellan alternadamente.
2. Para seleccionar la demostración para cada alerta, oprima el botón **Dim**. El detector muestra cada alerta con su correspondiente aviso sonoro. El detector demuestra las alertas en el siguiente orden.
   - X-Band Alert (Alerta de banda X)
   - K-Band Alert (Alerta de banda K)
   - Ka-Band Alert (Alerta de banda Ka)
   - Pro-Laser Alert (Alerta de Pro-Láser)
   - Pro-Laser 3 Alert (Alerta de Pro-Láser 3)
   - LTI2020 Laser Alert (Alerta de láser LTI2020)
   - Ultralyte Laser Alert (Alerta de láser UltraLyte)
   - VG-2 Alert (Alerta de VG-2)
   - Rock Slide Area Ahead (Área de alud de piedras adelante)
   - School Zone Ahead (Área escolar adelante)
   - Road Narrows Ahead (El camino se angosta adelante)
   - Sharp Curve Ahead (Curva pronunciada adelante)
   - Pedestrian Crossing Ahead (Cruce de peatones adelante)

   Cuando se termina la demostración, los rótulos TUTORIAL y MODE destellan alternadamente.
3. Para desactivar el modo de práctica, oprima el botón **City**.

CUIDADO DE LA UNIDAD

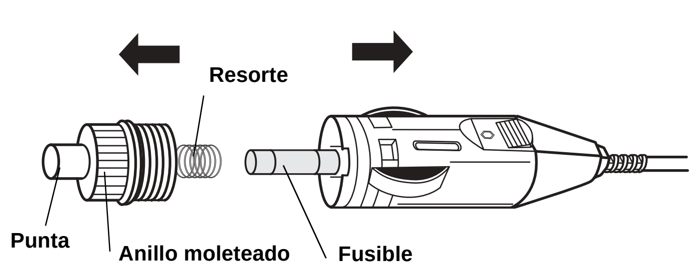
Mantenga seco el detector de radar; si se moja, séquelo de inmediato. Maneje con cuidado el detector de radar; no lo deje caer. Mantenga el detector de radar alejado del polvo y la suciedad, y límpielo ocasionalmente con un trozo limpio de tela para mantener su aspecto nuevo.

SERVICIO Y REPARACIÓN

Si el detector de radar no funciona como debiera, llévelo a un establecimiento RadioShack de la localidad para que lo revisen. Si desea localizar la tienda RadioShack más cercana, use la función de localización de tiendas en el sitio web de RadioShack (www.radioshack.com), o llame al 1-800-The Shack (843-7422) y escoja las opciones necesarias del menú. Cualquier modificación o alteración de los componentes internos del detector de radar puede causar una falla e incluso la anulación de la garantía y de la autorización de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones) para utilizarlo.

CAMBIO DEL FUSIBLE

Si el detector deja de funcionar, siga estos pasos para verificar el fusible de la clavija para el encendedor de cigarros del cordón de corriente, y si es necesario, sustitúyalo con un fusible de acción rápida (viene incluido) de 2 amp., de $1^1/_4 \times {}^1/_4$ pulg.



1. Cuidadosamente gire hacia la izquierda el anillo moleteado de la clavija para el encendedor de cigarros para desenroscarla.

   Tenga cuidado de no perder el anillo, la punta o el resorte del interior de la clavija al retirar el anillo.
2. Retire el anillo y la punta de la clavija para el encendedor de cigarros, y después retire el fusible viejo.
3. Revise el fusible. Si está fundido, cámbielo.
4. Reemplace la punta metálica del interior del anillo. Asegúrese de que esté intacto el resorte. Después coloque el fusible dentro de la clavija para encendedor de cigarros y enrosque de nuevo el anillo en la clavija. Asegúrese de que la punta quede visible al volver a armar la clavija para el encendedor de cigarros.

Punta

PRECAUCIÓN

- Si se utiliza un fusible que no satisfaga los requisitos señalados arriba puede dañarse el detector, el cable de corriente o el sistema eléctrico del vehículo.
- Si necesita utilizar pinzas para aflojar el anillo, tenga cuidado de no aplastar el anillo o la punta metálica situada dentro del anillo.
- Nunca utilice pinzas u otras herramientas para volver a apretar el anillo en la clavija para el encendedor de cigarros.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si experimenta problemas al utilizar el detector, podrían resultarle de utilidad las siguientes sugerencias. Si no puede resolver el problema después de probar estas sugerencias, lleve el detector a un establecimiento RadioShack de la localidad, donde le brindarán asistencia.

Problema	Sugerencia
El detector no enciende	*Asegúrese de que estén bien firmes todas las conexiones de corriente.*
	Podría estar sucio el enchufe del encendedor de cigarros. Límpielo con una tela de lija fina para asegurar la limpieza y firmeza de la conexión.
	Revise el fusible de la clavija para encendedor de cigarros del cordón de corriente. Vea el apartado "Cambio del fusible".
	Revise el fusible a cargo de controlar la corriente suministrada al encendedor de cigarros del vehículo. Consulte el manual del propietario del vehículo.
El detector da un aviso falso cuando se utilizan accesorios para vehículo como ventanillas o espejos motorizados, servofrenos, etc.	*Revise el sistema eléctrico del vehículo para ver si encuentra conexiones flojas, incluyendo el cable del acumulador y las conexiones del alternador.*
	Instale un capacitor de filtro (1000 µF, 35 voltios) en la parte posterior del enchufe del encendedor de cigarros, a través de las conexiones de la corriente.
El detector efectúa la autoprueba, pero no responde a las señales de radar cuando está a la vista un coche de la policía.	*Un coche de la policía puede carecer de radar (vea el folleto suministrado denominado "Preguntas y Respuestas sobre la Detección de la Velocidad de los Vehículos").*
	La policía podría estar utilizando un sistema de detección de velocidad tipo VASCAR (vea el folleto suministrado denominado "Preguntas y Respuestas sobre la Detección de la Velocidad de los Vehículos").
El detector tiene un campo de detección de señales láser deficiente	*Asegúrese de que no esté bloqueada la lente de detección de señales láser.*
	Asegúrese de que esté debidamente montado el detector.
	Use solución limpiadora de lentes para limpiar la lente de detección de rayos láser.

INFORMACIÓN DE LA FCC PARA USTED

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites correspondientes a los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de *las reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU.)*. Estos límites están establecidos para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en las residencias. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia por lo cual, si no se instala y se emplea de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones de radio.

No obstante, no hay garantía de que tal interferencia no vaya a ocurrir en alguna instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de las ondas de radio o de televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se exhorta al usuario a tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Consulte al personal de una tienda RadioShack de la localidad o a un técnico de radio y televisión.
- Si no puede eliminar la interferencia, la FCC requiere que deje de utilizar el detector de radar.

Todo cambio o modificación no aprobado expresamente por RadioShack puede causar interferencia y anular la autorización del usuario de utilizar este equipo.

04A03
Impreso en China